

海外纪闻

面对疫情，旅美同胞在行动

李华

新冠肺炎疫情发生以来，亿万中国人民行动起来，打响了一场防控疫情的没有硝烟的战争。这次疫情也牵动着海外华侨华人、留学生的心，许多旅美游子迸发出强烈的爱国热情，表现出空前的团结和凝聚力，全力以赴支援武汉人民。

“一方有难，八方支援”，是我们中华民族的优良传统。我在美国见证了不少同胞出钱、出力，筹集大量医疗物资，以实际行动

表达对祖（籍）国人民血浓于水的深情关爱和支持。

近日，我们美国福建华人联合会接待了不少捐助者，他们之中不但有出生在中国的第一代华侨华人，也有出生在国外的侨二代和侨三代。其中，有两件事情令我印象深刻：

2月1日这一天，美国福建医学学会会长田晓睿来到我们联合会。他说：“从小，我的父母就告诉我，我的祖籍是福建马尾，要热爱自己的

祖（籍）国和家乡。最近，新冠肺炎疫情在祖（籍）国蔓延，我们这些‘侨二代’都很关注，觉得应该伸出援手，为祖（籍）国尽一份力。现在祖（籍）国急需口罩，我们今天先捐助一批。我是医疗从业者，如果后面有更多的需要，我们也会积极组织更多的人来参与。”说罢，他当即捐赠了1万只医用口罩。

另一件事情是，一名祖籍福建的年仅12岁的“侨三代”陈源，匆匆跑来联合会。他用不太流利的中文对我们说：“我在学校听老师说，中国正在发生新冠肺炎疫情，急需医生、医疗防疫物资，钟南山教授80多岁还亲赴武汉……”说着，他拿出今年仅存的300美元压岁钱，拉着我的手说：“叔叔，我也是中国人，我也很揪心，我要学钟爷爷，请把压岁钱交给祖（籍）国同胞。”

面对如此感人场面，我热泪盈眶，激动的心情久久不能平息。这个孩子的举动，代表着我们的民族精神在海外的传承不息，代表着海外华侨华人爱国的拳拳赤子之心，在海外的持续延伸。

连日来，美国福建华人联合会在行动。从处理捐款、捐赠物资，到想方设法采购医疗物资、组织货源、报关、装箱……我们十来个骨干日以继日忙个不停。2月7日，第三批防控物资经厦航直飞福州，通过福建省红十字会转交武汉。捐款、捐物还在继续，防控物资和款项会陆续到位并继续发往武汉等地。

我们相信，在中国政府的坚强领导下，中华儿女同舟共济，团结奋战，众志成城，一定能够战胜疫情，渡过这道难关。

中国加油！武汉加油！

（作者为美国福建华人联合会主席）



本文作者（中）和旅美同胞正在搬运医疗物资，发往福建省红十字会。

武汉，牵动着我们的心

王文

正值中国春节到来之际，湖北武汉等地发生新冠肺炎疫情，备受海内外关注，牵动着6000万海外华侨华人的心。

1月23日，我去参加当地一场春晚，法兰克福总领馆提醒大家注意防范新冠肺炎疫情，引起我的高度重视。当天，收到国内信息，武汉疫情告急，短缺大量医用物资。于是，我奔波在各地药房，联系供货商，多方购买N95口罩以支援武汉。

我发现靠一己之力实在有限，便想到了社团。我找到湖北商会法兰克福负责人马先生，倡议号召旅德湖北籍华侨华人积极捐赠，为家乡出力。一呼百应，旅德湖北籍华侨华人在商会筹备组的带领下，迅速抱成一团，一天内就收到几百人的捐款。经筹备组协商，决定采购国内最需要的医用物资。来自湖北武汉的菲女士表示，订购医用物资的艰辛过程让她彻夜难眠，几近崩溃，但一想到武汉的亲人们，想到前方的医生们，便擦干眼泪继续前行。

在订购过程中，货源短缺是最大的难题：由于购买需求过大，订单不断增加，我们急需的口罩、面罩、防护服等早已售罄，向商家订货也难以抢到订单。然而，大家不轻言放弃，合力攻关，终于购得一批批急需物资。

我们购到的第一批口罩，在第一时间送达了武汉的医院，紧接着，一批又一批的口罩、防护服运抵武汉。我们通过微信群与各界沟通交流，德国当地医学会、各大学的校友会全部行动起来，形成购货、物流、航空运输一条龙。“加油，武汉”的字样印在物资箱体的醒目位置，载着我们的爱与期盼，寄回祖国。

前几天，我们收到了湖北省侨联谭作刚主席的来信。他在信中说：“湖北武汉发生疫情，牵动海内外侨胞的心，纷纷表达关切，踊跃捐赠，表达了血浓于水的亲情。作为风暴中心的我们，各种应急防控措施正在不断落实。我们相信，在党中央的坚强领导下，通过海内外中华儿女的共同努力，一定能打赢这场阻击战。在这里，向您并请您转达湖北侨联对旅德乡亲的万分感谢！”

血浓于水，亲情不断。我们身在海外的华夏儿女永远与祖国母亲同舟共济，荣辱与共！

在这里，我们向每一位抗击疫情的人致敬！向每一位坚守岗位的工作人员致敬！向我们伟大的祖国致敬！

（作者为德国法兰克福欧中一带一路促进会会长）

读者心声

心怀故乡

王海潮

每次回家，老远就看到母亲那瘦弱的身影在等候我这个游子的归来。后来听村人说：“你妈知道你今几个回来，不知道在村口望了多少回，总算等着了。可怜天下父母心啊！”后来，我就不敢和家里约定回家的日期了，母亲已经年迈，万一路上不小心跌一跤怎么办！

故乡有疼我宠我的至亲，也有青梅竹马、两小无猜的同学好友；有教我背诵“亭台六七座、八九十枝花”的小学语文老师，也有把圆周率编成诗句“山巅一寺一壶酒（3.14159）”的小学数学老师。其实，当时全班只有一名老师，她既教语文又教数学。回想起来，遇到这样一位恩师，留给我一生满满的回忆。

故乡有不能开口说话却写得一手好书法的哑巴，有能背诵一百二十回《三国演义》的“学者”，有用天籟般嗓音演绎《空城计》的蒲剧大师，有能将民间小调演奏得如泣如诉的民间艺人。如果当时有录音机的话，我会把这些记录下来，作为我的精神食粮。

故乡有连绵起伏、一望无际的土丘，有数千亩的果园、瓜园、菜园，有遍地盛开的蒲公英在和煦的春风里向我招手微笑。

故乡，是人们永远的家园，睹物思乡是最易理解的人之常情。而此刻，新春佳节之际，我的心早已飞到了生于斯、长于斯，亦将归于斯的——我的故乡。

礼仪漫谈

安道尔习俗

马保奉

公国

安道尔公国是袖珍小国，历史可追溯到公元9世纪。现在名义上的国家元首——大公有两位，都不是本国人，分别是法国总统和西班牙乌盖尔地方主教。历史形成的传统，至今该国仍保留着向法国、西班牙纳贡制度，即每年要向法国总统缴纳贡金960法郎，向西班牙乌盖尔地方主教缴纳贡金430比塞塔，以及6只火腿、12只阉鸡及24块乳酪。不过，现在安道尔国家的实际权力掌握在首相手中。首相由议会（总委员会）选举产生，再履行两大公任命程序。

上世纪90年代初举行公投，安道尔成为主权国家，现已加入联合国，但纳贡惯例依旧。上世纪60年代以前，这里还是个闭塞、落后的农牧小国，但是后来大力发展旅游，实行低税制，不征所得税，成为“无税天堂”，逐步改变了面貌。现在，该国每年接待游客近800万人次，超过本国人口的百倍，旅游收入占本国GDP的80%。人民生活安逸，幸福指数较高。

环境

安道尔处在法国、西班牙边境线上，位于比利牛斯山腹地的南山坡上，平均海拔1996米，白雪皑皑的山头有65座，伫立在崎岖的峡谷之中，形成许多天然滑雪场。

这里夏季凉爽，冬季漫长寒冷，高山积雪时间可持续8个月。这里湖泊遍布，植被丰茂，草地占全国面积的一小半，超过90%的土地是纯天然生态。举目四望，满目翠绿，牛羊悠闲吃草，一派田园风光。进入村镇，尽是青砖黑瓦房舍，弯曲石板小路。家家户户的窗台上都摆着鲜花，充满祥和与温馨。安道尔也不乏现代化建筑，特别是商务区楼群林立，街道繁华，霓虹灯闪耀。

安道尔的商品价格远低于邻近的法国、西班牙，不但免税，而且还时不时推出对半打折的高



安道尔城区一景。

最游轮网

档消费品，对各国游客有着极大的吸引力。

服饰

直到上世纪70年代，安道尔人仍以富有地方色彩的传统服饰为主。男子的典型服饰是皮上衣、紧身裤、高筒靴和贝雷帽，腰间束红色宽腰带。直至今日，当地人爱穿皮夹克，脚踏皮鞋，干净利落。

妇女的日常衣着和邻近的西班牙农妇差不多，风格偏庄重、素雅、搭配简约。寡妇身着黑色衣服，以示对亡夫的哀悼。

上世纪70年代后，随着旅游业发展，安道尔人的穿着习惯也在逐渐改变，越来越多的男性穿上西装，女性服饰则越来越艳丽。

餐饮

安道尔人爱吃面食，面包的种类很多。副食有奶酪、牛肉、鸭肉、鱼子酱、鹅肝等。正式午餐由冷盘或称开胃菜开始，如烟熏肉配上橄榄，各种生菜配上调味汁或可丽饼海鲜加奶油汁等。晚餐必上汤，但通常不上冷盘，其主菜和午餐差别不大。典型的安道尔美食有兔肉西红柿、烤羊肉、烤罗马蜗牛、冬梨鸭、炖野猪肉、碎坚果烤白菜以及安道尔玉米饼等。他们讲究菜肴与酒

的搭配，如吃牛肉等肉类时喝红酒，吃鱼则喝带酸味的白葡萄酒。他们吃动物肝脏，但不吃动物的其他内脏，也不吃无鳞鱼。

烟民

吸烟有害健康已成为地球人的共识，然而在安道尔，人们却对此并不在意。有关统计显示，安道尔居民每人年均吸烟6398.3支，即人均每天吸17支香烟。安道尔盛产烟草，这里的香烟销售价格比法国便宜一半，因而烟草走私屡禁不止。

在安道尔，随处可见吸烟者，即使在公共场所、室内，也会有人无拘无束地吞云吐雾，这在欧洲十分罕见。可令人惊异的是，安道尔却是个长寿之国，居民平均寿命高达83岁。这恐怕得益于他们有良好的生存环境、营养、福利等，当然，先进的医疗技术也起着支撑作用。

禁忌

安道尔不开展博彩业。安道尔政府认为，博彩业是稳定发展的一大绊脚石，于是明令禁止在其境内赌博。

安道尔居民多信奉天主教。他们认为，经由教会主持而缔结的婚姻为圣事，不得解除婚约，即使配偶一方死亡，也不可离婚。（作者为外交部礼宾司原参赞）

“连接”与“联结”的不同

杜老师：

某媒体中说：“祖国母亲哺育滋养了各族儿女，其博大的胸襟成为连接各族人民的精神纽带。”请问其中的“连接”用的是否妥当？谢谢！

北京读者 孙祺备

孙祺备读者：

“连接”指“衔接”。例如：
(1) 两座山在这里连接起来。
(2) 东西方向和南北方向的两条铁路在这个车站连接起来。
(3) 两根电线已经被接线员连接起来，现在可以通话了。
(4) 向西去的两条公路在前方80里处相连接。
(5) 10节车厢连接在一起，

成为一趟列车。

“联结”则指“结合在一起”。例如：

(6) 发达的公路网和频繁的物质交流，把这座城市的城区跟农村地区联结在一起。
(7) 现在，该地区的电网已经跟国家电网联结起来了。
(8) 把他们联结起来的是骨肉亲情。

从上面的例子可以看出，“连接”侧重于“接”，主要用来指事物互相衔接。“联结”则指事物的联系、结合，“联结”的事物往往形成一个整体。

因此，提问中的“连接”，应改为“联结”，表“联系、结合”的意思，句子宜写成“其博大

的胸襟成为联结各族人民的精神纽带。”

顺便指出，“连接”不宜写成“联接”，这两个词是一组异形词，“连接”是《第一批异形词整理表》推荐使用的词形。

“联结”不宜写成“连结”，这两个词也是一组异形词，“联结”是《第一批异形词整理表》推荐使用的词形。

《语言文字报》原主编 杜永道

